



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici**  
**Abteilung für öffentliche Arbeiten**

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

<b>AVVISO DI AVVIO DI PROCEDURA NEGOZIATA</b>	<b>BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE EINLEITUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS</b>
<i>in adempimento dell'art. 1, comma 2, della Legge 11 settembre 2020, n. 120.</i>	<i>gemäß Art. 1, Absatz 2, des Gesetzes Nr. 120 vom 11. September 2020.</i>

<b>Oggetto della gara</b>	<b>Betreff der Vergabe</b>
<b>Procedura Negoziata:</b>	<b>Verhandlungsverfahren:</b>
<b>Risanamento delle facciate e dei balconi dell'edificio comunale di Via Dolomiti n. 4 - 4/A.</b>	<b>Renovierung von Fassaden und Balkonen der Gemeindegebäude in der Dolomitenstraße 4 - 4/A.</b>

<b>Deliberazione della Giunta Comunale</b>	<b>Beschluss des Gemeindeausschusses</b>
n./Nr. 293 del/vom 14.06.2021	

<b>Codice Unico di Progetto CUP</b>	<b>Einheitlicher Projektcode (CUP)</b>
<b>I57H21001950004</b>	

<b>Codice Identificativo Gara CIG</b>	<b>Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)</b>
<b>89072764AF</b>	

<b>Codice Unico Intervento (CUI)</b>	<b>Einheitlicher Eingriffscode (CUI)</b>
<b>L00389240219202100025</b>	



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici**  
**Abteilung für öffentliche Arbeiten**

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

<b>STAZIONE APPALTANTE</b>	<b>AUFTRAGGEBER</b>
<b>Comune di Bolzano</b>	<b>Gemeinde Bozen</b>
Ripartizione 6. - Lavori Pubblici	Abteilung 6. - Öffentliche Arbeiten
Ufficio Opere Pubbliche, Edifici	Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude
<b>Responsabile Unico del Procedimento:</b>	<b>Einziger Verfahrensverantwortlicher:</b>
Dott. Ing. Rosario Celi	Dr. Ing. Rosario Celi

<b>IMPORTO DELLA PRESTAZIONE</b>	<b>BETRAG DER LEISTUNG</b>
Entità complessiva della prestazione in appalto, (compresi costi per la sicurezza):	Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Leistung (einschließlich Kosten für Sicherheit):
<b>Euro 246.504,99</b>	

<b>DATA DI INVIO LETTERA DI INVITO</b>	<b>DATUM DES VERSANDS DES EINLADUNGSSCHREIBENS</b>
<b>24.09.2021</b> (Prot.-n. 0234502)	

<b>NUMERO INVITATI</b>	<b>OPERATORI ECONOMICI</b>	<b>ANZAHL DER EINGELADENEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER</b>
<b>7</b>		

<b>SCADENZA TERMINE PRESENTAZIONE OFFERTE</b>	<b>SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG DER ANGBOTE</b>
<b>11.10.2021</b>	



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici**  
**Abteilung für öffentliche Arbeiten**

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

<b>APERTURA OFFERTE IN SEDUTA</b>	<b>ÖFFNUNG DER ANGEBOTE IN NICHT</b>
<b>RISERVATA - DATA</b>	<b>ÖFFENTLICHER SITZUNG - DATUM</b>

**11.10.2021**

<b>PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE</b>	<b>AUSWAHLVERFAHREN</b>
---	-------------------------

Procedura negoziata ai sensi degli artt. 26 e 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., e dell'art. 95 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. (nel prosieguo anche "Codice") tramite l'utilizzo dell'elenco telematico.

Verhandlungsverfahren im Sinne der Artt. 26 und 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und des Art. 95 des Gv.D. vom 18 April 2016, Nr. 50, i.g.F. (in der Folge auch „Kodex“ genannt) mittels Anwendung des telematischen Verzeichnisses.

<b>CRITERI DI SELEZIONE DELL'OFFERTA</b>	<b>KRITERIUM ZUR AUSWAHL DES ANGEBOTS</b>
--	---

Nella procedura negoziata, la migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio:

Beim Verhandlungsverfahren wird das beste Angebot nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., mit dem folgenden Kriterium ermittelt.

**X** dell'Offerta economicamente più vantaggiosa - **PREZZO**

**X** das wirtschaftlich günstigste Angebot - **PREIS**

<b>PUBBLICAZIONE</b>	<b>VERÖFFENTLICHUNG</b>
----------------------	-------------------------

**24.09.2021**

La determinazione a contrarre di cui in oggetto e il presente avviso sono pubblicati sul sito istituzionale del Comune di Bolzano nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Die Vertragsabschlussverfügung und diese Bekanntmachung sind auf der institutionellen Webseite der Gemeinde Bozen im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“ veröffentlicht.



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici**  
**Abteilung für öffentliche Arbeiten**

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici  
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich  
der öffentlichen Arbeiten

**DATA DEL PRESENTE AVVISO**

**DATUM DIESER BEKANNTMACHUNG**

**24.09.2021**

**IL DIRETTORE DELL'UFFICIO AMMINISTRAZIONE DEI LAVORI PUBBLICI**  
**DER AMTSDIREKTOR FÜR VERWALTUNGSANGELEG. IM BEREICH DER ÖFF. ARB.**

Dott.ssa Valentina Tomazzoni

*(f.to digitalmente - digital unterzeichnet)*